



CASIO AMW-702, 703

Модуль 4732/4733

## Руководство пользователя

### Прежде всего прочтите эту важную информацию

#### Батарея

- При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения или отсутствие подсветки) необходимо заменить батарею у ближайшего дилера или дистрибутора фирмы «CASIO». В приобретенных вами часах, содержится батарея, установленная изготовителем для тестовых испытаний, поэтому срок службы этой батареи по сравнению со стандартным, вероятно, будет сокращен

#### Защита от воды

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правила их использования.

	Маркировка на корпусе	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

#### Примечания для соответствующих разделов.

- Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги.
- Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо.
- Часы могут использоваться при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

#### ВНИМАНИЕ!!!

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой

- переводить стрелки под водой
- отвинчивать переводную головку под водой

#### ВАЖНО!!!

- Особенностью некоторых защищенных от воды часов является наличие у них кожаных ремешков. Не надевайте эти часы во время плавания или какой-либо другой деятельности, при которой ремешок погружается в воду.

#### Уход за вашими часами

- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2-3 года.
- Если внутрь часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера или дистрибутора фирмы CASIO.
- Не подвергайте часы воздействию слишком высоких или низких температур.
- Хотя часы рассчитаны на использование их в обычных условиях, тем не менее, вы должны избегать грубого обращения с ними и не допускать их падения.
- Не застегивайте ремешок слишком туго. Между вашим запястьем и ремешком должен проходить палец.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляющиеся чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, kleящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к повреждению прокладок, корпуса и полировке часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

#### Для часов с полимерными ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем протирания мягкой тканью.
- Попадание на полимерный ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы полимерного ремешка, как можно чаще протирайте его от грязи и воды мягкой тканью.

## Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее удалите ее.
- Длительный контакт с влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Следите за отсутствием влаги на флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.
- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ РАБОТЫ



На рисунке изображен общий вид часов в Режиме Текущего Времени.

Последовательное нажатие кнопки “С” обеспечивает переход из разряда в разряд в следующей последовательности: Режим Текущего Времени – Режим Рыбалки – Режим Записной Книжки Температуры – Режим Секундомера – Режим Таймера Обратного Отсчета – Режим Звукового Сигнала – Режим Мирового Времени – Режим Аналогового Времени – Режим Текущего Времени.

- Для включения подсветки в любом режиме нажмите кнопку “В”.

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

- В Режиме Текущего Времени нажатие кнопки “А” переключает дисплеи изображения значения температуры и графика температуры.
  - Перед тем, как устанавливать значение текущего времени произведите установку города Вашего текущего местоположения.
1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “А” до появления индикации кода города, что означает начало установок.
  2. Нажмайте кнопку “С” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Секунды – Режим Летнего Времени – Режим разницы

относительно времени по Гринвичу – Часы – Минуты – 12/24 формат представления времени – Год – Месяц – Число – Калибровка Датчика Температуры – Единица Температуры.

3. Если вы выбрали для коррекции секунды (изображение секунд мигает), нажмите кнопку “D” для сброса значения счетчика секунд в 00. Если вы нажмете кнопку “D” при значении счетчика секунд между 30 и 59, то значение счетчика установится в 00 и 1 прибавится к счетчику минут, если значение счетчика секунд будет между 00 и 29, то изменение счетчика минут не произойдет.
4. Для изменения значений минут и т.д. используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.
  - День недели устанавливается автоматически в соответствии с датой.
  - Значение даты может быть установлено в диапазоне от 1 января 2000 года до 31 декабря 2099 года.
5. Для переключения 12/24 часового формата представления времени нажмайте кнопку “C”.
  - При выбранном 12-ти часовом формате представления времени индикатор “А” обозначает значение времени до полудня, а индикатор “Р” – после полудня.
6. Используя кнопки “D” и “B”, введите разницу значения времени относительно времени по Гринвичу.
7. Для включения (“ON”)/выключения (“OFF”) летнего времени нажмайте кнопку “D”.
8. По окончании установок дважды нажмите кнопку “A”.

## Ввод данных Вашего текущего местоположения

Будьте внимательны – график приливов, фаза луны и прочие данные Режима Рыбалки будут неточными без введенных данных Вашего текущего местоположения (разница относительно времени по Гринвичу, долгота).

- Разница относительно времени по Гринвичу – разница между временем в Гринвиче (Англия) и местом Вашего текущего местоположения.
1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “A” до появления мигающей индикации секунд, что означает начало установок.
  2. Дважды нажмите кнопку “C”, чтобы перейти к установкам разницы относительно времени по Гринвичу и подтвердить, что установки правильные.
    - Если установки неверные – скорректируйте их с помощью кнопок “D” и “B”.
  3. Нажмите кнопку “A”, чтобы перейти к установкам долготы.
  4. Нажмите кнопку “C” для перехода от установки к установке в следующей последовательности: величина долготы – единица долготы (восток/запад).
  5. Для изменения значений используйте кнопки “D” и “B”.

- Вы можете ввести значение единицы долготы в диапазоне от 0 до 180 градусов.
  - Для переключения единицы долготы – E (Восток) – W (Запад) используйте кнопку “D”.
6. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

Код города	Город	Разница по Гринвичу (GMT)	Другие крупные города данной часовой зоны
PPG		-11.0	Паго-Паго
HNL	Гонолулу	-10.00	Папеэте
ANC	Анкара	-09.00	Ном
YVR	Ванкувер	-08.00	Ванкувер
SFO	Сан-Франциско	-08.00	Сан-Франциско
LAX	Лос Анджелес	-08.00	Лас Вегас, Сиэтл, Доусон Сити
DEN	Денвер	-07.00	Эль Пасо, Эдмонтон
MEX	Мехико	-06.00	Мехико Сити
CHI	Чикаго	-06.00	Хьюстон, Даллас, Новый Орлеан, Виннипег
MIA	Майами	-05.00	Майами
NYC	Нью Йорк	-05.00	Монреаль, Детройт, Бостон, Панама Сити, Гавана, Лима, Богота
CCS	Каракас	-04.00	Сантьяго
YYT	Св.Джонс	-03.50	
RIO	Рио Де Жанейро	-03.00	Сан Пауло, Буэнос Айрес, Бразилия, Монтевидео
RAI		-01.00	Прая
LIS	Лиссабон	+00.0	Дублин, Касабланка, Дакар, Абиджан
LON	Лондон	+00.0	
BCN	Барселона		
PAR	Париж	+01.00	Амстердам, Алжир,
MIL	Милан	+01.00	
ROM	Рим	+01.00	
BER	Берлин	+01.00	
ATH	Афины	+02.00	
JNB	Йоханнесбург	+02.00	
IST	Стамбул	+02.00	
CAI	Каир	+02.00	
JRS	Иерусалим	+02.00	
JED	Джидда	+03.00	Кувейт, Эр-Рияд,

			<b>Аден, Аддис Абаба, Найроби, Шираз</b>
<b>MOW</b>	<b>Москва</b>	<b>+03.00</b>	<b>Москва</b>
<b>THR</b>	<b>Тегеран</b>	<b>+03.05</b>	
<b>DXB</b>	<b>Дубай</b>	<b>+04.00</b>	<b>Абу Даби, Мускат</b>
<b>KBL</b>	<b>Кабул</b>	<b>+04.05</b>	
<b>KHI</b>	<b>Карачи</b>	<b>+05.00</b>	
<b>MLE</b>	<b>Мале</b>	<b>+05.00</b>	
<b>DEL</b>	<b>Дели</b>	<b>+05.50</b>	<b>Мумбаи, Кольката</b>
<b>DAC</b>	<b>Дакка</b>	<b>+06.00</b>	<b>Коломбо</b>
<b>RGN</b>	<b>Янгон</b>	<b>+06.50</b>	
<b>BKK</b>	<b>Бангкок</b>	<b>+07.00</b>	<b>Ханой, Вьентьян</b>
<b>SIN</b>	<b>Сингапур</b>	<b>+08.00</b>	
<b>HKG</b>	<b>Гон Конг</b>	<b>+08.00</b>	<b>Куала Лумпур, Манила, Перт, Улан Батор</b>
<b>BJS</b>		<b>+08.00</b>	<b>Бей징</b>
<b>SEL</b>		<b>+09.00</b>	<b>Сеул</b>
<b>TYO</b>	<b>Токио</b>	<b>+09.00</b>	<b>Пхеньян</b>
<b>ADL</b>	<b>Аделаида</b>	<b>+09.05</b>	<b>Дарвин</b>
<b>GUM</b>	<b>Гуам</b>	<b>+10.00</b>	
<b>SYD</b>	<b>Сидней</b>	<b>+10.00</b>	<b>Мельбурн, Рабауль</b>
<b>NOU</b>	<b>Нумеа</b>	<b>+11.00</b>	<b>Вила</b>
<b>WLG</b>	<b>Веллингтон</b>	<b>+12.00</b>	<b>Нади, Науру, Крайстчерч</b>

## РЕЖИМ АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

Значение аналогового времени часов автоматически синхронизируется со значением цифрового. Однако если синхронизация не происходит, проделайте следующее:

1. В Режиме Аналогового Времени нажмите и удерживайте кнопку “A” в течение 3-х секунд до появления мигающего значение текущего времени на дисплее.
2. Для изменения значений минут и часов используйте кнопку “D”.
  - Каждое нажатие кнопки “D” изменяет значение времени на 20 секунд.
  - Нажатие кнопки “B” позволяет производить изменения с большей скоростью.
3. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

## РЕЖИМ РЫБАЛКИ

В данном режиме вы можете просмотреть фазу и возраст луны для определенной даты, и на основе этих данных – график удачной рыбалки.

## График рыбалки

Чем больше рыб изображено на графике, тем больше вероятность удачной рыбалки.

При изображении 4 или 5 уровня графика на дисплее также присутствует индикатор “FISH”.

## Просмотр текущего уровня рыббалки и данных Луны

- В Режиме Рыбалки нажмайте кнопку “A” для переключения изображения графика рыббалки и данных Луны.
- График рыббалки представляет данные на текущее время, данные луны представляются для текущей даты.
- Поэтому нажмайте кнопку “D” для перехода к следующему часу показаний графика и следующей дате показаний данных луны.

## Выбор даты представления данных

1. В Режиме Рыбалки нажмите и удерживайте кнопку “A”. Изображение в разряде года начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажмайте кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Год – Месяц – Число.
3. Используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.
4. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

## ТЕРМОМЕТР

Данные часы снабжены датчиком измерения температуры окружающей среды. На правильные показания температуры может повлиять температура тела, прямые солнечные часы или попадание влаги.

- Измерения температуры ведутся каждые 2 минуты. Результат последнего измерения представляется на дисплее.
- Значения температуры также отражаются на дисплее в виде графика в Режиме Текущего Времени.
- Все измерения сохраняются в памяти часов, которые в последствии возможно просмотреть в Режиме Записной Книжки Температуры.
- Показания температуры представлены в 0.1C (0.2F).
- Измерения возможны в диапазоне от -10.0°C до 60.0°C (от 14°F до 140.0°F).
- Если по каким-либо причинам Вам кажется, что показания температуры неверные, Вы можете произвести калибровку датчика температуры в Режиме Текущего Времени. При этом уже сохраненные данные не изменятся.

## График изменения температуры

На графике представляются измерения температуры, проводимые дважды в час.

- Одновременно на графике могут представлены значения за последние 17 часов.
- График обновляется каждые 30 минут.
- На горизонтальной оси графика представлено значение времени, на вертикальной – относительная разница между значениями температуры каждого часа.
- В правой части графика представлены более новые показания.
- Если разница между измерениями превышает +10.0°C (+18.0°F) – на графике мигает максимально возможное значение.
- Если разница превышает -10.0°C (-18.0°F) – показание на графике отсутствует.
- Если по каким-либо причинам произошел сбой в измерении – на графике изображено среднее значение.

#### **Просмотр измеренных данных температуры**

- В памяти часов сохраняются измерения, проведенные в начале и в конце каждого часа.
- Возможно сохранение до 50 записей измерений.
- Если количество данных превышает 50 – для сохранения новой записи требуется удалить одну из старых, что происходит автоматически.
- В Режиме Записной Книжки Температуры нажмите кнопку “D” для просмотра сохраненных данных.
- Если по каким-либо причинам измерение температуры не произошло – на дисплее появляется индикация “- - -”.

#### **Калибровка датчика температуры**

Датчик температуры откалиброван производителем и не нуждается предварительной калибровке перед началом использования. При значительной погрешности в показаниях датчик может быть откалиброван повторно.

1. В Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “A”. Изображение в разряде секунд начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажмите кнопку “C” 9 раз для перехода к режиму калибровки датчика.
3. Используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.
  - Для сброса значения в исходное, одновременно нажмите кнопки “D” и “B”.
4. По окончании установок дважды нажмите кнопку “A”.

#### **Изменение единицы измерения температуры**

1. В Режиме Единицы Температуры используйте кнопку “D” для выбора единицы измерения температуры: °C – °F.
2. По окончании установок дважды нажмите кнопку “A”.

#### **РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА**

Режим Секундомера позволяет регистрировать отдельные отрезки времени, время с промежуточным результатом и время двойного финиша.

Рабочий Диапазон Общего Измеряемого Времени ограничен 99 часами 59 минутами, 59.99 секундами.

#### **Измерение отдельных отрезков времени**

D (Старт) – D (Стоп) – D (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

#### **Измерение времени с промежуточным результатом**

D (Старт) – A (Промежуточный результат. Индикатор SPL) – A (Повторный старт) – D (Стоп) – A (Сброс).

#### **Двойной финиш**

D (Старт) – A (Разделение. Первый финиш. На дисплее результат первого финиша) – D (Стоп. Второй финиш) – A (Отмена разделения. На дисплее результат второго финиша) – A (Сброс).

#### **РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА**

Таймер обратного отсчета может быть установлен в диапазоне от одной минуты до 100 часов.

- Когда обратный отсчет времени достигает нуля, раздается длинный звуковой сигнал.
- В режиме автоповтора по достижении нуля раздается звуковой сигнал, и обратный отсчет времени немедленно начнется снова с ранее установленного значения.

#### **Использование таймера**

1. Нажмите кнопку “D” в Режиме Таймера для запуска обратного отсчета времени.
2. Нажмите кнопку “D” снова для остановки обратного отсчета времени.
  - Вы можете продолжить обратный отсчет, нажав кнопку “D”.
3. После остановки обратного отсчета времени можно нажать кнопку “A” для того, чтобы сбросить время обратного отсчета в стартовое значение.

#### **Установка режимов таймера**

1. В Режиме Таймера при изображении на дисплее часов значения стартового времени нажмите и удерживайте кнопку “A”. Изображение в разряде часов начнет мигать, что означает начало установок.
2. Нажмайте кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты – Автоповтор.
3. Используйте кнопку “D” для увеличения и кнопку “B” для уменьшения выбранного значения.
4. Для включения (“ON”)/выключения (“OF”) автоповтора нажмайте кнопку “D”.
5. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

## **РЕЖИМ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА**

Вы можете установить ежедневный звуковой сигнал, который по достижении установленного времени включится на 10 секунд.

- Если включен режим индикации начала часа, короткий звуковой сигнал будет подаваться в начале каждого часа.
- Вы можете остановить звучание сигнала нажатием любой кнопки.

### **Установка будильника**

1. В Режиме Звукового Сигнала нажмите и удерживайте кнопку “A” в течение 3-х секунд. Цифровое значение в разряде часов начнет мигать, так как оно выбрано для установки. В этот момент будильник автоматически включается.
2. Нажимайте кнопку “C” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Часы – Минуты.
3. Нажимайте кнопки “D” и “B” для изменения выбранного значения.
4. По окончании установок нажмите кнопку “A”.

### **Проверка звучания сигнала**

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для проверки звучания сигнала.

### **Включение/выключение звукового сигнала и индикации начала часа**

В Режиме Звукового Сигнала нажмите кнопку “D” для перехода из разряда в разряд в следующей последовательности: Все выключено – Только ежедневный звуковой сигнал – Только индикация начала часа – Все включено.

## **РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ**

В данном режиме вы можете просмотреть местное время в любом из 50 городов (30 часовых поясов).

Значения Мирового Времени устанавливаются автоматически со значениями текущего времени.

### **Просмотр текущего времени в другом городе**

В Режиме Мирового Времени нажмите кнопку “D” для выбора города, значение которого хотите просмотреть.

### **Переключение летнего времени**

1. С помощью кнопки “D” выберите город, значение летнего времени которого хотите изменить.
2. Нажмите кнопку “A” для включения (DST)/выключения летнего времени.

### **Подсветка**

В любом режиме нажмите кнопку “B” для включения подсветки часов.

- Подсветка выполнена на электролюминесцентных панелях (EL), мощность которых падает после определенного срока использования.

- Во время освещения часы испускают слышимый сигнал. Это происходит потому, что элементы подсветки вибрируют, это не является показателем неисправности часов.
- Подсветку трудно разглядеть, если на часы падают прямые солнечные лучи.
- Частое использование подсветки сокращает жизнь элемента питания.

### **Автоподсветка**

Автоподсветка включается автоматически каждый раз, когда ваша рука расположена под углом 40° относительно земли. Не используйте функцию автоподсветки, когда свет может повредить вам или отвлечь ваше внимание. Например, при управлении мотоциклом или велосипедом.

Для включения функции автоподсветки в Режиме Текущего Времени нажмите и удерживайте кнопку “D” в течение 3-х секунд.

### **Включение/выключение звука кнопок**

В любом режиме нажмите и удерживайте кнопку “C” в течение нескольких секунд для включения/выключения звука кнопок.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

**Точность хода при нормальной температуре** +15сек. в месяц

**Режим текущего времени**

Часы, минуты, секунды, «До полудня» / «После полудня» (A/P).

**Режим календаря**

Автоматический календарь с 2000г. по 2099г.

**Прочее** 12/24 часовой формат представления времени.

**Режим аналогового времени**

текущее время в любом из 50 городов (30 часовых поясов)

**Режим мирового времени**

фаза/возраст луны, график удачной рыбалки

**Режим термометра**

измерения температуры окружающей среды

**Прочее**

сохранение и просмотр данных, калибровка датчика температуры

**Режим звукового сигнала**

ежедневный звуковой сигнал, индикация начала часа.

**Режим секундомера**

99 часов 59 мин 59,99 сек.

**Максимальный диапазон измерений**

отдельные отрезки времени, измерение с разделением.

**Режимы измерений**

**Таймер обратного отсчета**

**Диапазон измерений**

1 минута – 100 часов

**Прочее**

звуковой сигнал

**Прочее**

подсветка, автоподсветка

#### **Информация о товаре**

**Наименование:** часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые  
(муж./жен.)

**Торговая марка:** CASIO

**Фирма изготовитель:** CASIO COMPUTER Co.,Ltd.

(КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:** 6-2, Hon-machi 1-chome,

Shibuya-ku,Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:** ООО «Касио», 127055, Москва, ул. Сущевская, д.27, стр. 1, Россия

**Страна-изготовитель:**

**Гарантийный срок:** 1 год

**Адрес уполномоченной**

**организации для принятия**

**претензий:** указан в гарантийном талоне

*Произдукция соответствует ГОСТ 26270-98 (п.4.35)*

*Сертификат соответствия № РОСС JP. АЯ46.Д42228 / РОСС JP. АЯ46.Д42071 / РОСС JP.  
АЯ46.Д42230*